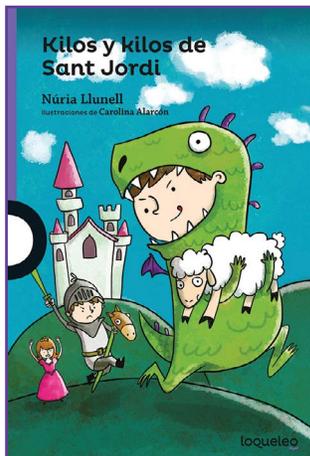


# Libro:

## Kilos y kilos de Sant Jordi

de Núria Lluell



Periodo:

Fecha:

\_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_

Total de horas:

**Presentación:** Durante el desarrollo de esta guía el estudiante tendrá la posibilidad de explorar temas relacionados con las leyendas tradicionales, la tradición oral y el género del teatro. Así mismo, con el pretexto de la particular manera de contar la leyenda de San Jordi, se abordarán temas relacionados con los hábitos de vida y la alimentación saludable. De igual manera, contiene actividades de producción escrita para elaborar textos, como cartas o mensajes intencionales, para explorar la posibilidad de escribir a otros de manera genuina y estratégica.

### Integración de áreas:

- 1. Artes Plásticas:** *Collage.* Diseño y producción del envase de un producto. Modelado de figuras alusivas al teatro. Creación de personajes.
- 2. Ciencias Naturales:** Conceptualización e investigación de los procesos de nutrición y metabolismo relacionados con la alimentación y el ejercicio físico.
- 3. Lenguaje:** Estudio del género literario del teatro, sus elementos y su ejecución como dramaturgia. Uso de competencias de lectura crítica, descripción, argumentación y producción escrita y oral. Conceptualización de las leyendas los mitos tradicionales. Primer acercamiento al catalán como lengua.
- 4. Ciencias Sociales:** Estudio del origen sociocultural de las leyendas. Aproximación a la cultura catalana y su historia.

## ANTES DE LEER

### TALLER 1: HIPÓTESIS Y CONOCIMIENTOS PREVIOS (páginas 9 a 23)

#### Actividad de introducción.

Para esta sesión pida a sus estudiantes que lleven a clase una rosa y un libro que puedan intercambiar con un compañero. El libro debe ser distinto de *Kilos y kilos de Sant Jordi*. Cuando empiece la clase, pida a los estudiantes que saquen la rosa y que la pongan encima del libro. Pídales que reflexionen acerca de las posibles relaciones entre las rosas y el libro. ¿Qué elementos de la rosa pueden relacionarse con los libros?

- El perfume: tanto libros como rosas tienen un aroma particular.
- La belleza: la belleza de la literatura, de las palabras y de la rosa.
- Las espinas: a pesar de su belleza, tanto la lectura como la rosa tienen espinas.
- Los pétalos de la rosa son como las hojas del libro que uno va deshojando cuando lee.

#### Actividad 1. Conexión con Ciencias Sociales. El contexto sobre Cataluña

**a.** Una vez ha dialogado con sus estudiantes sobre la anterior relación, explique que esos dos elementos son fundamentales en la celebración tradicional del San Jordi, uno de los protagonistas del libro que leerán. Esta celebración conmemora la identidad cultural de los catalanes.

**b.** Explique brevemente a sus estudiantes que Cataluña es una comunidad autónoma española, considerada nacionalidad histórica y cultural con su propia lengua y costumbres. Compare la organización territorial de España, por comunidades autónomas, y la de Colombia, organizada por departamentos. Explore con ellos las tradiciones, leyendas y costumbres de varios departamentos, por ejemplo la de El hombre caimán, una leyenda de los departamentos del caribe colombiano.

#### Actividad 2. Conexión con Ciencias Sociales. Intercambio de libros y rosas

**a.** Después de la breve contextualización, comente a los estudiantes que parte de la celebración del día de Sant Jordi consiste en regalar libros y rosas. En los ini-

cios de la celebración el hombre le regalaba la rosa a la mujer, y ella le daba a su vez un libro, pero en la actualidad esto ha ido cambiando, y tanto rosas como libros pueden ser intercambiados por hombres y mujeres.

**b.** Reflexione con los estudiantes sobre cómo el paso del tiempo puede transformar las tradiciones, es decir, es capaz de alterar determinados aspectos de la cultura de un país o de una región, y las poblaciones se adaptan a ellos.

**c.** Pida a los estudiantes que intercambien entre ellos las rosas y los libros de manera aleatoria, y que expliquen el significado que tiene para ellos entregar precisamente ese libro y esa rosa.

#### Actividad 3. Primer contacto con el libro: exploración

**a.** Invite a los estudiantes a realizar una breve descripción sobre la portada del libro. Pregunte:

- ¿Qué les gusta o llama la atención?
- ¿Cuál creen que puede ser el tema principal del libro?
- ¿Con qué personajes creen que se podrá encontrar el lector?

**b.** Pídales a sus estudiantes que busquen en las páginas interiores del libro la imagen de la rosa y que elijan un color para ella.

**c.** Invítelos a que investiguen, en Internet o en la biblioteca, acerca de la leyenda de Sant Jordi, y que exploren las distintas representaciones pictóricas de la leyenda.

#### TAREA

Invite a los estudiantes a que escriban un pequeño texto reflexivo acerca de la importancia de regalar libros. Deben relacionarlo con la leyenda. Indique que es importante entender el significado de la imagen de la leyenda, para comprender el significado de la tradición y de la fiesta en la que se regalan libros.

## TALLER 2: OBJETOS EN HUELGA (páginas 23 a 29)

### Actividad 1. Lectura en voz alta y análisis de situaciones y expresiones

**a.** Lea con sus estudiantes en voz alta la segunda escena del libro, e invítelos a reflexionar sobre las consecuencias que tendría el hecho de que los objetos cotidianos renunciaran a funcionar como lo suelen hacer: estar siempre a nuestra disposición. Nos hemos acostumbrado a ellos, así como nos acostumbramos a la función del dragón en la leyenda.

**b.** Luego, pregúnteles qué pasaría si, como el dragón, uno de esos objetos cotidianos decidiera hacer huelga y dejar de funcionar. ¿Qué consecuencias tendría su decisión en nuestras vidas?

**c.** Explique a los estudiantes el significado de la palabra “huelga” como una forma de protesta en la que los sujetos se niegan a realizar la actividad que realizan normalmente. Se puede generar una pequeña discusión alrededor de esta nueva palabra, partiendo de las siguientes preguntas:

- ¿Sus padres o algún conocido ha participado en huelgas?
- ¿Les parece bien hacer huelgas? ¿Por qué?
- ¿Imaginan una huelga de estudiantes? ¿Cómo sería?

### Actividad 2. CLAVE. Conexión con Lenguaje. La leyenda de los objetos, situaciones absurdas

**a.** Para esta actividad los estudiantes deben llevar varios objetos o juguetes que los representen; pueden ser de uso cotidiano, como el reloj, las llaves o joyas. Ponga los objetos de sus estudiantes en una bolsa. Luego, organícelos en parejas o grupos y pida que extraigan al azar un objeto del interior de la bolsa.

**b.** Pida a cada grupo o pareja que escriban una leyenda que incorpore al objeto seleccionado. Acláreles que una leyenda es una narración de hechos naturales o sobrenaturales, o una mezcla de ambos, que se transmite de generación en generación, la mayoría de las veces de forma oral, aunque también puede ser mediante el canal de la escritura. Puede plantearles las siguientes situaciones para inspirarlos:

- El cepillo esconde por siempre sus cerdas.
- La crema no sale del envase, aunque se le den todos los golpes del mundo.
- La sombrilla no se cierra porque se enamoró de la lluvia.

**c.** Recuérdeles que la leyenda debe responder al siguiente interrogante: ¿Qué sucedería y cuáles serían los efectos colaterales de que esos objetos simplemente renunciaran a sus funciones, como hace el dragón en el libro? La leyenda debe terminar cuando el protagonista encuentra una nota en la que el objeto le explica por qué ha decidido entrar en huelga, así como el dragón explica en una nota las razones para la interrupción de sus actividades. Sus estudiantes no tienen que escribir el contenido de la nota todavía, ya que esa va a ser la actividad de evaluación.

### EVALUACIÓN LECTORA:

Recoja todos los ejercicios, repártalos al azar y asegúrese de que ninguno de los grupos reciba su propio texto. Después de leer el texto que les ha tocado por azar, deben escribir la carta en la que el objeto explica las razones por las que entró en huelga.

### TAREA

Para la siguiente sesión pida a cada grupo llevar corregida la leyenda sobre el objeto en huelga y la nota de la huelga del otro objeto. También, solicíteles que escriban en un párrafo qué relación encuentran entre el ejercicio y la lectura del libro.



## TALLER 3: ¿CÓMO NOS ESTAMOS ALIMENTANDO? (páginas 31 a 38)

### Actividad 1. Conexión con Ciencias Naturales y Artes Plásticas. Mis comidas preferidas

**a.** Uno de los problemas por los que el dragón tuvo que renunciar a su trabajo es la obesidad atribuible a sus hábitos alimenticios carnívoros. Entregue a sus estudiantes revistas viejas para que recorten imágenes o nombres de sus alimentos preferidos.

**b.** Luego de que tengan su banco de imágenes y palabras, distribuya un octavo de cartulina y pídale que realicen un *collage* donde presenten sus alimentos preferidos y que expliquen las razones por las cuales prefieren esos y no otros alimentos.

### Actividad 2. CLAVE. Conexión con Ciencias Naturales. Alimentación y nutrición

**a.** Complemente la actividad anterior explicando a sus estudiantes que esos alimentos preferidos por ellos no necesariamente son nutritivos, sobre todo si no se hace una conciencia sobre el valor que tienen para el cuerpo.

**b.** Luego, explique a sus estudiantes las diferencias entre alimentación y nutrición. Por un lado, la alimentación suele estar sujeta a variables externas, tales como hábitos y creencias tanto culturales como religiosas, así como a la publicidad, recursos económicos y a la clase social; mientras que la nutrición es un mecanismo por medio del cual nuestro organismo transforma los alimentos en energía, gracias a la digestión. Termine recordando que una buena nutrición permite que el cuerpo funcione correctamente, y reduce el riesgo de enfermedades.

**c.** Pida a los estudiantes que elaboren un cuadro comparativo con las diferencias entre alimentación y nutrición.

Alimentación	Nutrición

### Actividad 3. Analiza el envase y toma conciencia

**a.** Para esta actividad solicite a los estudiantes traer envases o empaques de productos que sus padres hayan adquirido. Pueden ser empaques de galletas, papas fritas o leche, entre otros. Explique que todo producto alimenticio debe contener información nutricional. Solicite que se organicen en grupos de tres o cuatro estudiantes, que compartan los productos que trajeron y que expliquen por qué eligieron esos específicamente, así como con qué frecuencia los adquieren sus familias.

**b.** Pida que identifiquen y analicen la información que el producto presenta, y si este constituye un alimento saludable o si, por el contrario, hace parte de hábitos de alimentación inadecuados.

### EVALUACIÓN LECTORA:

Pida a los estudiantes que propongan al menos cinco acciones para corregir sus propios hábitos de alimentación y nutrición, y otras cinco acciones para corregir los hábitos de alimentación del dragón de la historia. A partir de la frase del dragón, “Soy el dragón y mi hambre es infinita”, solicite que analicen si alguna vez has sentido un hambre infinita y en qué circunstancias.

### TAREA

#### Artes Plásticas

Pídale a los estudiantes que para la siguiente sesión creen y diseñen un producto, el cual irá en un envase o caja vacía; el estudiante deberá decorar y agregar la información nutricional necesaria.

## TALLER 4: ¡A MOVER EL ESQUELETO! (páginas 31 a 38)

### Actividad 1. Expresión corporal. ¿De qué personaje se trata?

**a.** En este taller se dará primacía al movimiento del cuerpo y el ejercicio físico como un elemento indispensable para la salud, de lo que precisamente adolecía el dragón. Asigne en secreto a cada estudiante un personaje de la obra: el rey, la reina, la princesa, San Jordi, el dragón, el dietista, el entrenador o el narrador.

**b.** Explique que el estudiante, mediante la dramatización de gestos y onomatopeyas, tendrá que hacer que el resto de sus compañeros adivinen a qué personaje está representando.

**c.** Antes, puede aclararle al grupo que una onomatopeya es la imitación lingüística o representación de un sonido natural o de otro acto acústico no discursivo.

**d.** Luego de cada dramatización, siente a sus estudiantes en círculo y pregúnteles cómo se sintieron con el ejercicio; si tuvieron dificultades o no para ponerse en los zapatos de los personajes de la obra, así como para hacerse entender sin utilizar palabras.

### Actividad 2. Presentarnos

**a.** Pídales a los estudiantes que por votación asignen un nombre para los personajes de la obra: rey, reina, princesa, dragón, dietista, entrenador y narrador, con excepción de San Jordi.

**b.** Dígales que para recordar el nombre, deben asignarle un gesto. Luego, ubique a todos los estudiantes en círculo y pídale que uno a uno vayan representando con mímica las distintas escenas de la obra; la condición es que no pueden usar parlamento, solo mímica. Por ejemplo, la cuarta escena, en la cual el dragón se queda sin trabajo, se puede representar con el dragón tomándose la cabeza.

### Actividad 3. ¿Cómo expulsarán fuego los dragones?

**a.** Pida a los estudiantes que representen a los dragones que se mueven, pero que no expulsan fuego hasta que les presiona el botón de prender o apagar el fuego. Pídale a uno de los estudiantes que salga del aula, y los demás, en su ausencia, escogerán en qué parte del cuerpo se ubica el botón para lanzar el fuego.

**b.** A continuación, pídale que se ubiquen libremente por el salón. Cuando entre el estudiante que estaba fuera del aula, comenzará a tocar a cada niño en una parte del cuerpo diferente hasta que encuentre el punto seleccionado para lanzar fuego. Tendrá que lograr que todos los dragones boten fuego por la boca.

**c.** Al final de la actividad, realice una charla sobre los sentimientos y sensaciones que tuvieron los estudiantes al ser dragones por un corto lapso de tiempo.

## EVALUACIÓN LECTORA:

### Reflexión

A partir de la frase dicha por el rey en la obra: “Suerte que el dolor no existe”, pida que los estudiantes analicen el significado de esta expresión, es decir, el dolor como una representación mental.

## TALLER 5: ¡JUGUEMOS AL TEATRO! (páginas 39 a 51)

### Actividad 1. Conexión con Lenguaje. Producción oral: el contexto

Parta de las siguientes preguntas, que se socializarán con los estudiantes en el taller, y permita que se genere un pequeño debate entre los estudiantes para que expongan sus puntos de vista:

- ¿Qué es para ustedes el teatro?
- ¿Han ido alguna vez a una obra de teatro? ¿Qué vieron?
- ¿Qué es un personaje?
- ¿Cómo realizar un personaje?
- ¿Qué elementos hay en una obra de teatro?

### Actividad 2. Producción oral: los orígenes

**a.** Proyecte un video didáctico con la representación teatral la leyenda del San Jordi. Este enlace puede servirle de ejemplo: <https://youtu.be/Y6Yy6gp9gss>.



b. Luego, pídeles que por parejas expongan los elementos más importantes de la obra de teatro relacionados con la obra que han leído. Puede asignarles temáticas internas del video para que no repitan la información socializada en la exposición.

## EVALUACIÓN LECTORA:

### Vocabulario

A partir de lo visualizado en el video compartido, solicite a los estudiantes que nombren y escriban al menos seis palabras clave que se hayan mencionado en el mismo.

## TAREA

### Artes Plásticas

Cada estudiante debe realizar un elemento artístico decorativo que haga alusión al teatro. Pueden utilizar diferentes técnicas, como dibujo, figuras en papel maché, arte rústico, pintura o modelado en arcilla, entre otras. Estas expresiones decorarán el aula de clase. De igual manera, deben incluir una pequeña descripción con datos históricos que acompañe el elemento artístico elaborado.

## DESPUÉS DE LEER TALLER 6: LAS FICHAS DEL DRAGÓN

### Actividad 1. CLAVE. Conexión con Lenguaje. Mi propia leyenda

a. Después de leer el libro, pregunte a sus estudiantes si les gustó la obra y qué fue lo que más disfrutaron durante su lectura. Comparta con los estudiantes su propio punto de vista. Cuénteles qué fue lo que usted más

disfrutó de la lectura y por qué.

b. Luego, pídeles que realicen una pequeña descripción del dragón, personaje de su leyenda. Solicite a los estudiantes que se organicen en parejas y entreguen una ficha técnica que contenga los siguientes aspectos:

### FICHA TÉCNICA

**Nombre:**

**Localización:**

**Hábitat:**

**Alimentación:**

**Podere:**

**Características físicas:**

c. Explique que para diligenciar la ficha técnica del personaje de la leyenda deben crear una adaptación del mismo, es decir, inventar una identidad, un nombre y determinada localización. También, deben imaginar las características físicas del dragón; por ejemplo, si tiene el cuerpo verde o alargado, si tiene un solo ojo o cien.

### Actividad 2. Conexión con Artes Plásticas. El retrato del dragón

a. En las mismas parejas, pídeles que, luego de definir las características de su personaje, realicen un ejercicio de producción gráfica que acompañe la ficha técnica que han elaborado del dragón. Uno de los dos lee en voz alta la descripción de las características físicas del dragón mientras el otro hace un retrato hablado del mismo.

b. Explique que un retrato hablado es el retrato o rostro de una persona extraviada o cuya identidad se ignora. Se suelen utilizar como base los datos aportados por testigos e individuos que vieron a quien se describe. Una persona realiza una descripción oral mientras un profesional dibuja a la persona según los rasgos que vaya escuchando. Procure que quien haga el dibujo no deje ver al otro lo que está creando.

c. Luego, pídeles que hagan el ejercicio contrario, que cambien los roles de tal forma que quien leyó al principio, ahora dibuje. Al final, cada participante tendrá un

retrato hablado del mismo dragón de la ficha técnica que podrán comparar con el dragón de su compañero.

## EVALUACIÓN LECTORA:

### Vocabulario

A partir de la frase dicha por el dragón: “Estoy pasando por un momento difícil en mi vida”, pida a los estudiantes que comparen con otros libros o personajes que conozcan de la literatura, televisión o cine, y que hayan pasado por una situación similar, y que justifiquen esta relación.

## TAREA

Dígales que deberán hacer una exposición con las fichas técnicas y los retratos para compartirla con el resto del grupo. El objetivo es que presenten dramáticamente a su personaje.

## TALLER 7: ¿Y SI ADAPTAMOS UNA LEYENDA COLOMBIANA?

### Actividad 1. CLAVE. Conexión con Lenguaje. El giro de la leyenda colombiana

**a.** Partiendo de que *Kilos y kilos de Sant Jordi* es una adaptación cómica de la leyenda del caballero y el dragón, y que propone una imagen no convencional del dragón como un ser frágil y con problemas mundanos de depresión, sedentarismo y obesidad, explique a los estudiantes que en la siguiente actividad deberán darle un giro a una leyenda autóctona colombiana, que, en este caso, será La Llorona.

**b.** Pregunte a sus estudiantes qué leyendas han escuchado de La Llorona y del origen de esta leyenda. Cuéntenles que una leyenda es una narración que, a pesar

de tener elementos sobrenaturales, se presenta como hechos reales acontecidos en determinado lugar.

**c.** Genere una atmósfera adecuada para escuchar la historia; haga una narración oral de la leyenda. Cerciórese de que recoja los elementos fundamentales de la leyenda.

“Cuentan que La Llorona es el alma en pena de una mujer despojada de sus hijos, y por eso su llanto errabundo. En algunos relatos aparece una mujer enloquecida quien no aguantó la miseria, acabando con ella y sus hijos. Entonces el alma quedó vagando por los pueblos, preguntando por sus hijos y lamentando su tragedia”.

Milagros Palma, *La mujer es un cuento*, 1995.

**d.** Explique a sus estudiantes que La Llorona es una leyenda que personifica a un espíritu de una madre en pena.

**e.** Parta de las siguientes preguntas para generar una discusión sobre cómo deberían ellos realizar la actividad propuesta:

- ¿Cómo se le podría dar vuelta a esta leyenda?
- ¿Cómo y por qué dejaría de llorar La Llorona?
- ¿Qué consecuencia tendría esto sobre las personas que vean a una Llorona que no llora?
- ¿Sería esto una tragedia?

### Actividad 2. Establecer una leyenda

**a.** Observe con sus estudiantes la siguiente representación de La Llorona: <https://youtu.be/kWzNrIYDeGc>.

**b.** Luego de proyectar el video, solicite a los estudiantes que se organicen por grupos y realicen un breve guion de teatro que cuente la nueva versión de La Llorona que han pensado. La obra debe tener un narrador y más de dos personajes, además del principal, La Llorona.

**c.** Recuérdeles que un guion teatral es el texto en el cual se plasman todos los detalles para la ejecución de la obra. Debe tener una lista de personajes, al igual que deben dividirlo en actos, y estos a su vez en escenas, cada una con sus respectivos diálogos. Mencione que también pueden incluir indicaciones de luz y sonido.



## EVALUACIÓN LECTORA:

### El guion

A partir de las páginas 31 y 32, cuando se evidencian todos los problemas de salud del dragón, pida a los estudiantes que hagan un reporte médico de todos los padecimientos del dragón y de sus posibles causas. Si es necesario, proyecte un ejemplo para que los estudiantes se guíen.

## TAREA

Para la siguiente clase pida a los estudiantes que creen un disfraz recursivo, con materiales reciclables, y que no sea muy complicado de hacer, ya sea de Sant Jordi o del Dragón. Deben vestir el disfraz y representar el personaje ante sus compañeros de clase.

## TALLER 8: MONTAR LAS ESCENA

### Actividad 1. Conexión con Lenguaje. Expresión corporal y artística. ¡Calentar motores!

**a.** Lea con mucha atención la unidad didáctica que propone la autora para montar la obra. Consiga, en lo posible, los elementos mencionados para el montaje; si es necesario, apóyese en el profesor de Artes para que le colabore con el vestuario y la decoración.

**b.** En primera instancia, realice con sus estudiantes ejercicios de calentamiento. Recuerde que para esta actividad necesita un espacio abierto, sin sillas, puede ser el gimnasio o el salón de danza. Pídales a los estudiantes caminar de distintas maneras: para atrás, en cámara lenta, luego correr como flash de una pared a otra. Proponga que cada vez que se encuentren cara a cara con otro estudiante, tienen que hacer algún ges-

to: darse la mano, abrazarse, dar una vuelta en torno al otro, asustarse o salir corriendo en otra dirección.

**c.** Luego, con cinta de mascarar, divida el salón en varios campos y asígnele una emoción a cada campo. Explíqueles que en cada campo deberán moverse de determinada manera: con ira, con alegría, con tranquilidad, con prisa, etc.

### Actividad 2. Dramaturgia: encarnando al dragón

**a.** Pídales a los estudiantes que representen el sentimiento o la emoción que siente el dragón por la crisis por la que está atravesando. Dígales que se imaginen qué diría la persona que se encuentre en ese estado de ánimo, y que a partir de ahí hagan una improvisación sobre qué diría el dragón.

**b.** Explíqueles que una improvisación es hacer algo de pronto, sin haberse preparado previamente o sin que el entorno lo espere. Puede mostrarles ejemplos en Internet o usted puede hacer una breve improvisación para aclarar el concepto.

**c.** Después, pídale a los estudiantes adoptar la postura corporal indicada que represente el estado de ánimo del dragón.

**d.** Puede cerrar la actividad generando un espacio en el que reflexionen sobre cómo influye el tomar una postura u otra para sentirse de cierta manera.

**e.** Pregúnteles cómo cambia el estado de ánimo de todos los personajes de la obra en las distintas escenas en una tabla de emociones como la siguiente:

Escena/ emoción	1	2	3
Rey			
Reina			
Sant Jordi			
Dragón			
Narrador			
Princesa			

## **EVALUACIÓN LECTORA:**

Cuénteles que deberán tomar el papel de narrador. Mientras un grupo de estudiantes representan una de la escena del libro, los otros, como narradores, deben describir al público lo que está ocurriendo.